

我懷孕了，該怎麼辦？

1. 外國籍婦幼諮詢服務中心可幫助您

03-2522522諮詢

2. 懷孕期間可繼續工作

3. 勞雇雙方可合意解約

4. 可持健保卡至醫療院所，
接受產前檢查及衛教指導

5. 在臺出生子女可隨同居留

6. 轉換雇主期間，可申請暫停轉換



如有相關問題，可撥打1955專線



勞動部勞動力發展署
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

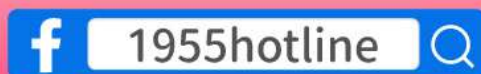
廣告

Saya hamil, apa yang harus kuperbuat?

1. Pusat Layanan Konsultasi bagi Ibu Hamil Warga Negara Asing bisa membantu Anda, silakan berkonsultasi di nomor telepon: 03-2522522
2. Selama masa hamil masih bisa lanjut bekerja
3. Kedua belah pihak antara pekerja-majikan bisa bermusyawarah
4. Tetap bisa berobat dengan kartu asuransi kesehatan, untuk memeriksa kehamilan dan mendapat panduan kesehatan
5. Putra-putri yang dilahirkan di Taiwan diizinkan ikut tinggal bersama
6. Jika dalam masa proses pindah majikan, maka dapat mengajukan penangguhan sementara pindah majikan.



Jika ada pertanyaan, silakan menghubungi Saluran Khusus 1955

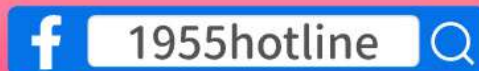


What to do if you fall pregnant

1. The Integrated Service Centre for Migrant Women and Children offers assistance. Call 03-2522522
2. You can keep working when pregnant.
3. The foreign worker and employer can agree to a termination of their labor contract.
4. Holders of National Health cards are eligible to receive prenatal check ups and health education guidance at local medical facilities.
5. When a legal foreign worker gives birth in Taiwan she can apply for legal residency status on behalf of the child.
6. Foreign workers can apply for the suspension of an employer transfer when pregnant.



If you have any questions call the 1955 hotline.

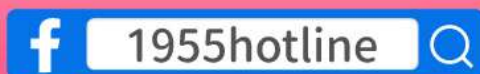


ฉันท้อง ทำไงดี?

1. ศูนย์บริการให้คำปรึกษาสตรีและเด็กสำหรับชาวต่างชาติช่วยคุณได้ โทร. 03-2522522
2. ระหว่างตั้งครรภ์ สามารถทำงานต่อไปได้
3. นายจ้างและลูกจ้างตกลงยกเลิกสัญญาที่กำหนด
4. พบक्टरประกันสุขภาพ ไปขอรับการตรวจครรภ์และคำแนะนำก่อนคลอด ที่โรงพยาบาลได้
5. บุตรที่เกิดในไต้หวันมีสิทธิ์พำนักอาศัยกับแม่ต่อไป
6. ช่วงระหว่างมีครรภ์ สามารถยื่นขอหยุดการย้ายงานชั่วคราวได้



หากมีปัญหาที่เกี่ยวข้อง
โปรดโทรสายด่วนคุ้มครองแรงงาน 1955



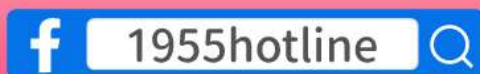
Tôi đang mang thai, phải làm thế nào?



1. Trung tâm dịch vụ tư vấn bà mẹ và trẻ em người nước ngoài có thể giúp bạn. Số đt: 03-2522522
2. Trong thời gian mang thai vẫn có thể tiếp tục làm việc.
3. Người lao động và chủ thuê có thể thỏa thuận chấm dứt hợp đồng.
4. Bạn có thể mang thẻ BHYT đến cơ sở y tế để được khám tiền sản và hướng dẫn giáo dục sức khỏe.
5. Trẻ em sinh ra ở Đài Loan có thể ở cùng với bạn.
6. Trong thời gian chuyển đổi chủ thuê, bạn có thể nộp đơn xin tạm ngừng đổi chủ.



Nếu có bất cứ thắc mắc nào, hãy gọi đến 1955



勞動力發展署
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告



勞動部勞動力發展署 **廣告**
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

懷孕移工權利保障

雇主不得因移工懷孕為理由提前解約

雇主如歧視或任意解僱懷孕產子的移工，
而有違反性別工作平等法等相關規定，將依法處罰

Q 移工孕婦可以請產假嗎？

移工適用性別工作平等法，懷孕期間
所有假期皆同本國籍勞工

Q 移工可以終止聘僱轉換雇主嗎？

勞雇雙方合意終止聘僱關係並經勞動部
廢止聘僱許可，移工可以轉換雇主或工作。
因不可歸責於雇主，原雇主可以引進或聘僱
新移工，另製造業雇主聘僱外國人總人數，
可不計入懷孕人數。



若有任何問題均可撥打 **1955** 專線諮詢

LINE

@1955mw_tw

